



École Saint-Rémi
16, rue Neveu
Beaconsfield (Québec), H9W 5B4
Téléphone : 514-855-4206



Centre
de services scolaire
Marguerite-Bourgeoys
Québec 

POLITIQUE LINGUISTIQUE DE L'ÉCOLE SAINT-RÉMI 2021-2022

Déclaration de la philosophie

À l'école Saint-Rémi, l'apprentissage des langues occupe une place d'une grande importance tel que prescrit par le MEES (Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur). « L'apprentissage des langues occupe une place centrale dans tout projet de formation, car la langue se situe au cœur de la communication et constitue un véhicule d'apprentissage au service de toutes les disciplines. Elle permet à l'élève de structurer sa pensée, de s'exprimer avec clarté et rigueur, de communiquer avec efficacité oralement ou par écrit dans différents contextes. Puisqu'elle donne accès au savoir, elle représente un outil indispensable pour créer, analyser, exercer son sens critique, décrire ou exprimer des idées, des perceptions et des sentiments. C'est par elle aussi que se construit la vision du monde puisque les mots, au-delà des codes et des règles, traduisent la singularité de la pensée.

Développer la communication orale (parler et écouter) et la communication écrite (lire et écrire) permet à l'élève d'exprimer sa compréhension du monde, d'entrer en relation avec les jeunes et les adultes d'ici et d'ailleurs, de s'approprier et de transmettre les richesses de la culture. » (Programme de formation de l'école québécoise)

Ainsi, nous sommes convaincus de contribuer à développer chez nos élèves une sensibilité internationale et ainsi faire preuve des qualités décrites dans le profil de l'apprenant du BI.

Application de la politique

Le français : langue d'enseignement

L'école Saint-Rémi est un établissement où le français est la langue d'enseignement, d'apprentissage et de communication. Par contre, seulement 28 % de nos élèves ont le français comme langue maternelle. Sur un total de 538 élèves, 35 % ont l'anglais comme langue maternelle. Pour 37 % de notre clientèle, la langue maternelle est une autre que le français et l'anglais, dont l'espagnol et le chinois. Le régime pédagogique prévoit neuf heures d'enseignement pour les enfants de 6 et 7 ans et sept heures pour les enfants de 8 à 11 ans. Aussi, les élèves du préscolaire (5 ans) vivent plusieurs activités d'éveil à la lecture et à l'écriture.

À l'école Saint-Rémi, notre politique linguistique s'inscrit dans la politique du centre de services et tous les intervenants tiennent à :

- valoriser la culture de la langue française, son histoire et sa littérature, en tant qu'expression d'une pensée universelle;
- assurer aux élèves un enseignement et un environnement où les échanges ont lieu en français;
- intégrer l'apprentissage de la langue d'enseignement à celui des autres matières ainsi que dans la planification interdisciplinaire;
- mettre en corrélation les compétences d'écoute, d'expression orale, de lecture, d'écriture et de littératie médiatique;
- s'assurer d'une cohérence entre l'enseignement des différentes langues et les pratiques en cours d'apprentissage.
- s'engager envers l'amélioration de la communication

Soutien au français

- Inscrire des activités dans le plan de réussite de l'école pour l'amélioration du français.
- Favoriser les situations où les élèves doivent s'exprimer verbalement et par écrit.
- Encourager les élèves à communiquer en français en tout temps et en toute occasion avec le personnel de l'école.
- Encourager les élèves à communiquer en français entre eux, durant les cours, les activités culturelles, sportives et sociales organisées par l'école.
- Mettre en œuvre des stratégies pour soutenir la contribution de tous les enseignants au développement linguistique des élèves (enseigner les stratégies de lecture dans toutes les disciplines).
- Enrichir l'enseignement de la langue A (français) de la maternelle à la 6^e année par le biais d'approches pédagogiques différenciées et/ou par l'exploration de la littérature.
- Mettre en place des mesures de soutien pour les élèves qui éprouvent des difficultés avec la langue française
- Offrir du soutien linguistique aux élèves qui sortent de l'accueil.
- Élaborer des plans d'actions pour les élèves en échec en français.
- Offrir des formations aux enseignants en lien avec la lecture et l'écriture.
- Informer et sensibiliser les parents de l'importance de la maîtrise de la langue d'enseignement. Le centre de service offre aux parents des cours de français gratuits et des conférences adaptées aux divers besoins énoncés par le comité central de parents.
- Enrichir la collection d'œuvres québécoises, tous genres confondus, de la bibliothèque de l'école.
- Inviter les élèves à s'abonner aux services de la bibliothèque du quartier.
- Collaborer avec la bibliothèque du quartier qui offre un service de grande qualité par le choix de ses activités et de sa collection pour la langue A (français) mais aussi pour la langue B (anglais).

Langue B : Anglais

L'école étant entourée géographiquement de villes, de provinces et de pays majoritairement anglophones, la langue B de notre programme est l'anglais. Des cours sont ainsi offerts à tous les élèves de l'école de la 1^{re} année à la 6^e année. Le nombre d'heures d'enseignement correspond à celui prescrit par le MEES. Pour la plupart des jeunes Québécois, l'apprentissage de l'anglais donne l'opportunité de communiquer avec des gens de d'autres cultures. C'est pourquoi le ministère a rendu l'enseignement de cette matière obligatoire pour tous les élèves, dès la première année.

Cycle du primaire	Temps d'enseignement de l'anglais par semaine
Préscolaire	enseignement en français seulement
1 ^{er} et 2 ^e cycles	60 minutes / semaine
3 ^e cycle	90 minutes / semaine
Accueil	enseignement en français seulement

Langue maternelle

À cause de certains défis administratifs, nous ne pouvons offrir des cours de langue maternelle à nos élèves qui parlent près de 20 langues différentes. Par contre, plusieurs d'entre eux suivent des cours de langue maternelle le samedi dans leur communauté. Ils ont la possibilité de partager la richesse de leur langue tout au long de l'année dans certains modules IB ou divers événements à l'école.

Les élèves issus de l'accueil peuvent utiliser un dictionnaire de leur langue maternelle afin de les aider dans leur communication écrite ou orale.

Les enseignants offrent en classe des activités favorisant le multilinguisme afin de promouvoir la langue maternelle de chacun et ont la possibilité d'obtenir un perfectionnement professionnel en matière d'apprentissage et d'enseignement des langues. Le centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys a un partenariat avec un Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité qui organise ses activités autour de la recherche, du transfert et de la formation du personnel.

Langage mathématique, scientifique et technologique

L'enseignement d'un langage précis et approprié aux situations d'apprentissage mathématiques, scientifiques et technologiques permet à l'élève de renforcer, en les nommant, les apprentissages de processus et de concepts qu'il a réalisés. Un souci est présent chez tous les enseignants afin de développer l'habitude chez les élèves de s'exprimer avec un vocabulaire riche et précis au contexte. L'évaluation de ces compétences doit être dans le bulletin.

Outils de référence

CCSMB, Référentiel d'accompagnement Vivre Ensemble en français, 2015

CSSMB, Service des ressources pédagogiques, <https://sre.servicescsmb.com/>

CSSMB, Référentiel en enseignement efficace

<https://elevescsmbqc.sharepoint.com/sites/CSMB/SitePages/organisation-efficace.aspx>

CSSMB, Faciliter l'intégration socioprofessionnelle du personnel enseignant formé à l'étranger

<https://elevescsmbqc.sharepoint.com/sites/CSMB/SitePages/organisation-efficace.aspx>

ANNEXE 1 : DÉPLIANT POUR LES PARENTS

Un peu de français tous les jours pendant l'été, c'est une bonne idée!

Dimanche	Sortie au cinéma en français
Samedi	Tout le monde parle en français à la maison
Vendredi	Lire des livres avec l'application Boukili
Jeudi	Regarder la télévision ou des vidéos en français
Mercredi	Inviter un ami ou aller jouer chez un ami francophone
Mardi	Jouer à un jeu en français sur la tablette ou l'ordinateur
Lundi	Écouter un livre audio en français

Connaitre plusieurs langues... toute une chance!

Votre enfant maîtrise déjà au moins une autre langue que le français. C'est toute une chance d'être bilingue ou plurilingue!

À l'école, nous lui demanderons d'apprendre et d'utiliser le français. Nous valoriserons toujours sa langue maternelle, car c'est en s'appuyant sur ce qu'il connaît déjà dans une autre langue qu'il pourra bien apprendre le français.

Représentation des capacités de compréhension bilingue d'un enfant bilingue (L1 et L2)

Les compétences liées au développement des langues sont communes et transférables. Il faut continuer à développer sa langue maternelle (L1), tout en apprenant le français (L2).

À la maison, vous pouvez aider votre enfant en lui faisant remarquer les ressemblances entre le français et la langue parlée à la maison. Encouragez-le à apprendre et à pratiquer le français et demandez-lui de vous montrer ce qu'il a appris.

Guide pour les parents anglophones et allophones:

Comment aider mon enfant à apprendre le français?

Pour les enfants de 7 ans et moins

Créé par Kim Provost-Larocque
Enseignante en soutien linguistique
kim.provostlarocque@csmb.qc.ca

Suggestions d'activités à faire *en français*

À la maison

- Pour faire pratiquer tout le monde, choisir une demi-journée par semaine où toute la famille doit parler français. Chacun fait de son mieux et on s'aide!

Les jeunes enfants aimeront regarder les versions françaises des films et émissions qu'ils connaissent. Pour ceux qui savent lire (ou pour les parents), on peut mettre les sous-titres en anglais.

Suggestions d'émissions à Radio-Canada et Télé-Québec:

- Les Pyjamasques (PJ Masks)
- La Pat'patrouille (Paw Patrol)
- Dora l'exploratrice (Dora)
- Chuggington
- Thomas le train (Thomas the train)
- Bookaboo
- Too Too Too



Sites web et applications gratuites

- **Boukili** - TFO Canada (web + tablette) : Livres numériques. Écouter des histoires ou apprendre à lire.



- **Zone des petits** - Radio Canada (web + tablette): Vidéos et jeux. Vocabulaire, dans les vidéos de « Comptines » et les jeux de « Petit ours brun ».



- **La petite zone de Télé-Québec** (web + tablette): Vidéos et jeux. Vocabulaire et pré-lecture: le jeu « le bon ordre ».



- **Appli pour enfants** - The barn of kinder kids (tablette): Jeux. Vocabulaire.



Avec des amis

- Activités sportives ou culturelles dans une communauté francophone
- Jouer avec des amis francophones
- Camp de jour francophone

Dans l'auto

- Écouter de la musique
- Écouter la radio

À la bibliothèque

- S'inscrire à l'heure du conte
- Emprunter des livres audio

Sortie spéciale

- Aller voir un film au cinéma
- Aller voir un spectacle, ou une pièce de théâtre